

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

1

Commune Orsières Kanton WALLIS Datum 18 juin 2023
Gemeinde Valais VALAIS Date

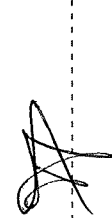
1. Vorlage : Bundesbeschluss vom 16. Dezember 2022 über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung grosser Unternehmensgruppen)
1. Objekt : Arrêté fédéral du 16 décembre 2022 sur une imposition particulière des grands groupes d'entreprises (Mise en œuvre du projet conjoint de l'OCDE et du G20 sur l'imposition des grands groupes d'entreprises)

| Stimmberichtigte Electeurs inscrits | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | ja oui | nein non |
|--|--|---|-------------------|---|-----------|-------------|
| | | leere blancs | ungültige nuls | | | |
| 2171 | 949 | 10 | 20 | 919 | 734 | 185 |
| | | 30 | | | | |

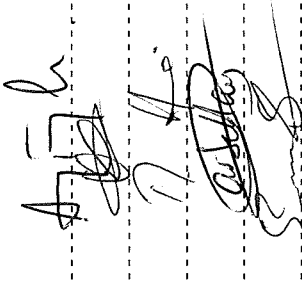
Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Orsières le 18.06.2023
in den

Le Président :
Der Präsident :



Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!



PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Orsières

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

18 juin 2023

2. Vorlage :

Bundesgesetz vom 30. September 2022 über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit (KIG)

2. Objet :

Loi fédérale du 30 septembre 2022 sur les objectifs en matière de protection du climat, sur l'innovation et sur le renforcement de la sécurité énergétique (L-Cl)

| Stimmberichtigte Electeurs inscrits | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | | ja oui | nein non |
|--|--|---|-------------------|---|-----|-----------|-------------|
| | | Ieere blancs | ungültige nuls | | | | |
| 2171 | 949 | 4 | 22 | 923 | 464 | | 459 |
| | | 26 | | | | | |

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,

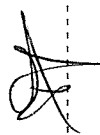
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Orsières

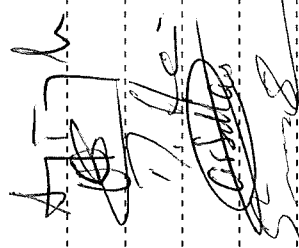
le 18.06.2023

den

Le Président :
Der Präsident :



Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par vote postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Le Secrétaire :
Der Schreiber :



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

3

Commune
Gemeinde

Orsières

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

18 juin 2023

3. Vorlage : Änderung vom 16. Dezember 2022 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)

3. Objet : Modification du 16 décembre 2022 de la loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de COVID-19 (Loi COVID-19)

| Stimmberichtigte Electeurs inscrits | Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés | Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte | ja oui | nein non |
|--|--|---|-------------------|---|-----------|-------------|
| | | leere blancs | ungültige nuls | | | |
| 2171 | 949 | 9 | 22 | 918 | 500 | 418 |
| | | 31 | | | | |

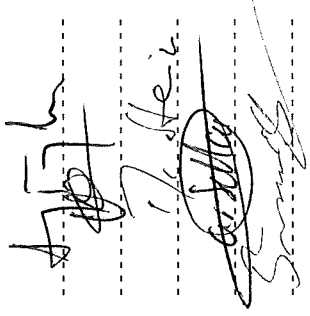
Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, vortlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à Orsières le 18.06.2023
in den

Le Président :
Der Präsident :



Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires inférieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

